

Leerplicht in Nederland

Hoe werkt dat?



EN

TI

UK

AR

TR

100
Cre



NL

Leerplicht in Nederland

Hoe werkt dat?

In Nederland heeft elk kind recht op onderwijs. Afspraken hierover staan in de leerplichtwet. Kom je vaak te laat of helemaal niet op school? Dan overtreed je deze wet. Dit kan tot een werk- of taakstraf leiden. Je hebt recht op goed onderwijs. Pak dus je kans en zorg ervoor dat je op tijd op school komt!

Heb je hier vragen over of hulp nodig? Bel dan naar 14 058, of stuur een e-mail naar leerplicht@leeuwarden.nl. Je kunt ook naar je wijkteam gaan.

EN

In the Netherlands, education is compulsory

What does this mean?

In the Netherlands, all school-age children must go to school. The requirements regarding education are set out in the Dutch Compulsory Education Act. If you often fail to show up at school or are frequently late for school, you are breaking the law and may be ordered to do community service. You have the right to a good education. Don't waste the opportunity. Make sure you show up at school on time!

If you have any questions about attending school or need help, please call 14 058 or send an email to leerplicht@leeuwarden.nl. Your district team will also be happy to assist.

TI

ግዴታዊ ትምህርቲ ኣብ ኔዘርላንድ ኣዚ ብኸመይ ይሰርሕ፡

ኣብ ኔዘርላንድ ነፍሲ ወከፍ ቆልዓ ናይ ትምህርቲ መሰል ኣለዎ። ብዛዕባ ኣዚ ዝግበር ስምምዓት ኣብ ሕጊ ኣዚ ግዴታዊ ትምህርቲ ይርከብ። መብዛሕትኡ ግዜ ናብ ቤት ትምህርቲ ደንጉኻ ዲኻ ትመጽኡ ወይስ ጠቅላላ ኣይትመጽእን ኢኻ፡ ሽዑ ነዚ ሕጊ ትጥሕስ ኣለኻ ማለት ኣዩ። ኣዚ ኸኣ ናብ ናይ ሰራሕ - ወይ ድማ ናብ ናይ ዕማም መቅጻዕቲ ከምርሕ ይኸኣል።

ኣብ ጽቡቕ ትምህርቲ ናይ ምምሃር መሰል ኣሎካ። ስለዚ ዕድልካ ተጠቂምካ ኣብ ግዜኻ ናብ ቤት ትምህርቲ ከም ኣትበጽሕ ኣረጋግጽ!

ብዛዕባ ኣዚ ሕቶታት ኣለኩም ድዩ ወይስ ሓገዝ የድልየኩም፡ ድሕሪኡ ናብ 14 058, ደውሉ፡ ወይ ድማ ኢ-መይል ናብ leerplicht@leeuwarden.nl ስደዱ። ናብ ኣብ ገዛውትኻ ዘለዉ ጋንታ (ማለት ተሓጋገዙ) ኣውን ክትከይዱ ትኸኣል ኢኻ።

UK

Обов'язкова освіта в Нідерландах Як це працює?

У Нідерландах кожна дитина має право на освіту. Домовленості про це викладені в Законі про обов'язкову освіту. Коли ви часто запізнюєтеся або взагалі не приходите до школи, ви порушуєте цей закон. Це може призвести до покарання у вигляді трудових або громадських робіт. Ви маєте право на якісну освіту. Тож скористайтеся цим шансом і відвідуєте школу вчасно!

З питаннями або за допомогою звертайтеся за номером 14 058 або надішліть листа на електронну адресу leerplicht@leeuwarden.nl. Ви також можете звернутися до своєї районної команди підтримки (wijkteam).

التعليم الإلزامي في هولندا كيف يعمل؟

في هولندا لكل طفل الحق في التعليم. ينص قانون التعليم الإلزامي على الاتفاقيات المتعلقة بهذا الأمر. إذا لم تأت إلى المدرسة في كثير من الأحيان أو أتيت متأخرًا، تنتهك هذا القانون. وتتعرض لتأدية خدمة للمجتمع أو عمل بدون أجر. لك الحق في الحصول على تعليم جيد. استغل اذن فرصتك واحضر في الوقت إلى المدرسة!

هل لديك أسئلة حول هذا الأمر أو أنت بحاجة إلى مساعدة؟ في هذه الحالة اتصل برقم 14 058 أو أرسل رسالة عبر البريد الإلكتروني إلى leerplicht@leeuwarden.nl. يمكنك أيضًا الذهاب إلى فريق الحي الخاص بك.

TR

Hollanda'da eğitim zorunluluğu Sistem nasıl?

Hollanda'da her çocuk eğitim hakkına sahiptir. Bu konudaki hükümler, Zorunlu Eğitim Yasası'nda yer almaktadır. Genellikle okula çok geç geliyor ya da hiç gelmiyorsanız, söz konusu yasayı ihlâl ediyorsunuz demektir. Bunun sonucunda ceza alabilirsiniz. İyi bir eğitim alma hakkına sahipsiniz. Dolayısı ile bu şansı kullanın ve zamanında okula gelin!

Konu ile ilgili sorularınız varsa ya da yardım almak istiyorsanız, 14 058 numaralı telefonu arayınız veya leerplicht@leeuwarden.nl adresine e-posta gönderiniz. Ayrıca semt destek ekibini de ziyaret edebilirsiniz.

Bezoekadres gemeentehuis

Oldehoofsterkerkhof 2
8911 DH Leeuwarden

telefoon 14 058
www.leeuwarden.nl